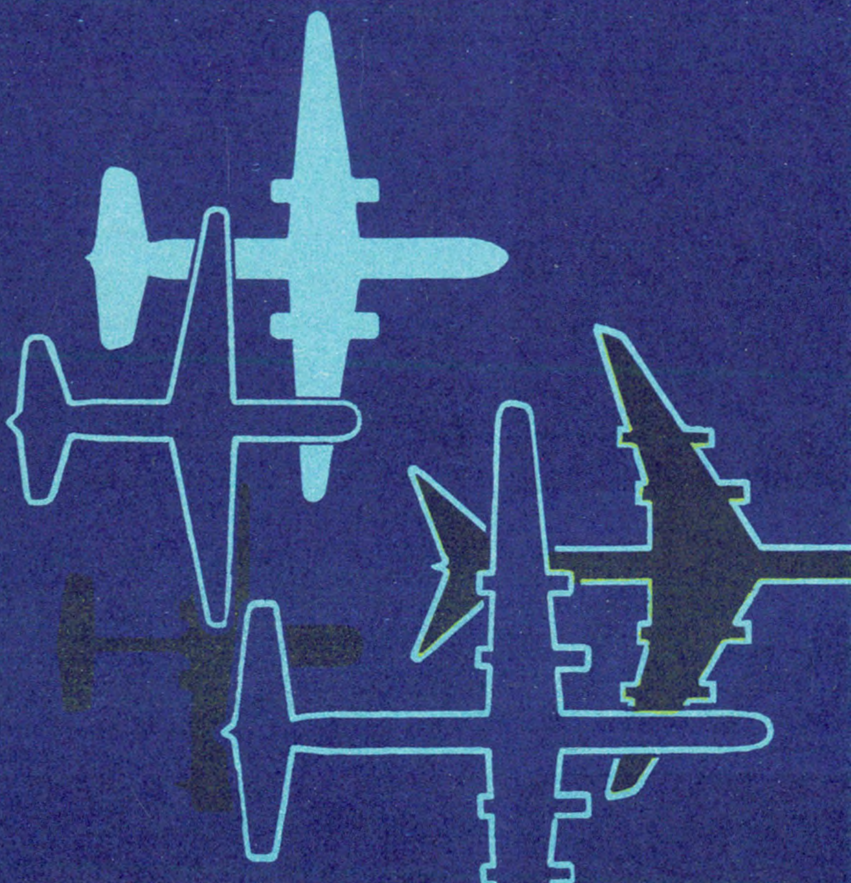
Nordair

VERS L'AVENIR..



SERVING THE FUTURE

NORDAIR LTD.
NORDAIR LTÉE.

SCHEDULE – HORAIRE

EFFECTIVE – EN VIGUEUR LE:
October 1st, 1962 – 1 octobre, 1962

DO NOT FAIL TO RECONFIRM

GENERAL INFORMATION

VALIDITY OF TICKETS :
Except as otherwise provided by Nordair's tariff, tickets are valid for a period of twelve (12) months from date of issuance.

RESERVATIONS :
Reservations will be valid upon purchase of a ticket. The Carrier reserves the right to refuse or cancel reservations before commencement of flight or en route whenever such action is deemed advisable or necessary.

STOPOVERS :
Provided the passenger has complied with carrier's regulations for the reservation or release of space, stopovers, within the limits of a ticket, will be permitted at any point of call.

BAGGAGE :
a) Except as provided otherwise in Nordair's tariff, the free baggage allowance on any full or half fare is forty-four (44) pounds.
b) Baggage in excess of the free baggage allowance is charged for at the rate of ½ of 1% of the normal adult one way fare, per pound, subject to a minimum charge of fifty cents ($0.50).
c) Nordair's liability on baggage shall not exceed $100.00 unless greater value is declared and extra charge is paid at the time of checking baggage.

CHILDREN :
1. One child under two years of age and not occupying a seat will be carried free with each accompanying passenger twelve years of age and over.
2. Children under two years of age for whom seats are reserved and children two years of age and under twelve years of age will be charged half the applicable adult fare. Children under eight years of age must be accompanied by a passenger twelve years of age or over.

RESTRICTION :
The services (other than the charter services) are operated persuant to the authority of Class 2 Licenses: the dates, days and times shown are tentative, and, at the discretion of Nordair, are subject to change or cancellation without notice, dependent upon traffic offering or for other reasons. Nordair will not be responsible for damages resulting from failure of planes to depart or arrive at times stated herein.

GROUND TRANSPORTATION :
Nordair does not assume any liability of any nature with respect to ground transportation services or the acts or omissions of the ground transportation operators.

LIABILITY :
Nordair's liability shall not exceed the limitations specified in its tariffs.

TARIFFS :
All information published in this time table is subject to the tariffs published by Nordair. These tariffs are filed with the Air Transport Board and copies thereof are maintained at each office of the Company and are available for public inspection. The provisions of said tariffs are subject to change without notice.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

VALIDITÉ DES BILLETS :
Sauf lorsqu'il est autrement stipulé dans le tarif de Nordair, les billets sont valides pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'émission.

RÉSERVATIONS :
Les réservations seront valables sur achat d'un billet. Toutefois, Nordair se réserve le droit de refuser ou d'annuler toutes réservations avant le départ d'un vol ou en cours de route, lorsque jugé nécessaire ou recommandable.

ARRÊTS EN COURS DE ROUTE :
A la condition que le passager se soit conformé aux règlements concernant les réservations et les annulations de places, les arrêts en cours de route dans les limites d'un billet, sont permis à tous les points d'arrêts.

BAGAGES :
a) Sauf dispositions contraires, un billet ordinaire ou un demi-billet donne droit au transport de quarante-quatre (44) livres de baggages, en franchise.
b) Le taux pour l'excédent de baggages est ½ de 1% du prix d'un billet simple pour adulte, par livre, avec un minimum de cinquante cents ($0.50).
c) La responsabilité de Nordair relativement aux bagages ne dépassera pas la somme de $100.00 sauf si une valeur plus élevée est préalablement déclarée et si une taxe supplémentaire est payée au moment de l'enregistrement des bagages.

ENFANTS :
1. Un enfant de moins de deux ans et n'occupant pas de siège est transporté gratuitement avec tout passager âgé de douze ans ou plus.
2. La moitié du prix pour adultes sera chargée pour les enfants de moins de deux ans mais pour qui un siège est réservé et pour les enfants âgés de deux ans et plus mais de moins de douze ans. Les enfants de moins de huit ans doivent être accompagnés d'un passager âgé de douze ans ou plus.

RESTRICTION :
Les services (autres que ceux par nolissement) sont exploités en vertu de permis de class 2. Nordair se réserve le droit de changer ou d'annuler en tout temps les dates, jours et heures annoncés sans autre avis, suivant l'importance du trafic aérien ou pour toute autre raison. Nordair n'assume aucune responsabilité pour retards dans le départ ou l'arrivée des avions.

TRANSPORT À TERRE :
Nordair n'assume aucune responsabilité quant aux services de transport à terre et actes ou omissions de ceux qui fournissent lesdits services.

RESPONSABILITÉ :
Les responsabilités de Nordair ne dépassera pas les limites fixées par ses tarifs.

TARIFS :
Toutes les informations contenues dans cet horaire sont sujettes aux tarifs publiés par Nordair. Ces tarifs ont été produits à la Commission des Transports Aériens et chaque bureau de la compagnie en possède des copies qui sont à la disposition du public pour consultation. Les dispositions de ces tarifs peuvent être modifiées sans avis préalable.

N'OUBLIEZ PAS DE RE-CONFIRMER

Nordair

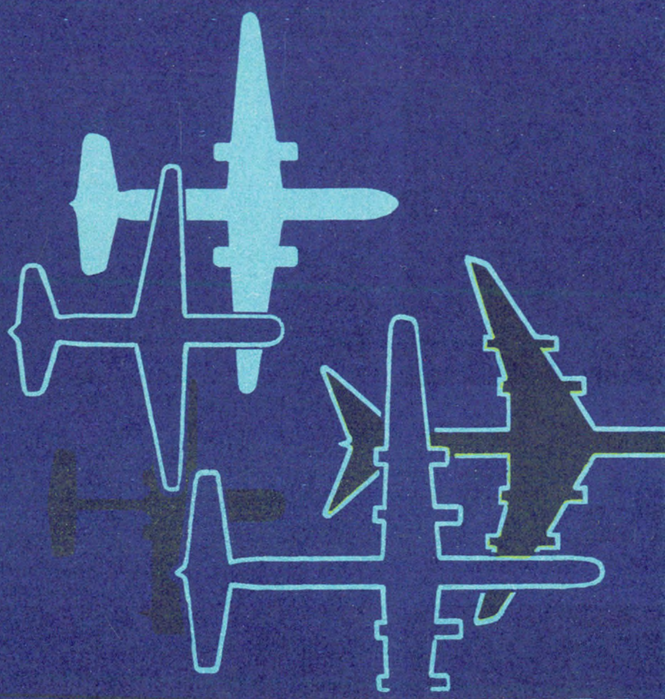
BUREAUX – OFFICES

CAPE DYER:	Aéroport–Airport	
FORT CHIMO:	Aéroport–Airport	55
FROBISHER:	Aéroport–Airport	218W
GREAT WHALE:	Aéroport–Airport	HOltyre 85
HALL B. (Foxe):	Aéroport–Airport	
MONTREAL:		
Reservations		ME 1-4387
General informations générales		ME 1-4381
Freight – Fret		ME 1-4386
OTTAWA:		CE 2-0940
RESOLUTE:	Aéroport–Airport	
ROBERVAL:	Aéroport–Airport	734
Billets – Tickets Château Roberval		895
VAL D'OR:	Aéroport–Airport	VA 4-6341

Your Travel Agent – Votre agence de voyage

Nordair

VERS L'AVENIR..



SERVING THE FUTURE

NORDAIR LTD. NORDAIR LTÉE.

SCHEDULE – HORAIRE

EFFECTIVE – EN VIGUEUR LE:
October 1st, 1962 – 1 octobre, 1962

HUDSON BAY SERVICE
SERVICE DE LA BAIE D'HUDSON

Local Time – Heure Locale

MONTREAL – VAL D'OR – GREAT WHALE*

DC–4	READ DOWN	Aircraft – Avion	READ UP	DC–4
51	DE HAUT EN BAS	Flight Number - Vol	DE BAS EN HAUT	52
TUE–MAR				TUE–MAR
11:30 a m	DEP.	MONTREAL	ARR.	10:35 p m
1:05 p m	ARR.	VAL D'OR	DEP.	9:05 p m
1:50 p m	DEP.	VAL D'OR	ARR.	8:45 p m
4:35 p m	ARR.	GREAT WHALE	DEP.	6:00 p m

* No passenger traffic rights between Val d'Or and Montreal or between Montreal and Val d'Or.

* Aucun transport de passagers, entre Val d'Or et Montréal ou Montréal et Val d'Or.

In Montreal, all cargo and air express is received at Nordair's Cargo office located in its Hanger at the Airport. Freight cannot be processed unless delivered at least three hours prior to flight departure.

Passengers to Frobisher, Hall B. (Foxe), Cape Dyer and Resolute must make IN ADVANCE, arrangements for their living accommodation at destination.

NORDAIR does not assume responsibility for expenses of transit passengers delayed at Frobisher, Hall B. (Foxe), Cape Dyer and Resolute.

A Montréal, on reçoit le fret et l'express au bureau du Cargo de Nordair dans son hangar à l'aéroport. Tout le cargo doit etre livré au moins trois heures avant le départ du vol.

Les passagers pour Frobisher, Hall B. (Foxe), Cape Dyer et Resolute doivent faire, A L'AVANCE les arrangements nécessaires pour les repas et le coucher à destination.

NORDAIR n'assume pas les frais des passagers retardés à Frobisher, Hall B. (Foxe), Cape Dyer et Resolute.

CHARTER SERVICES

DOMESTIC AND INTERNATIONAL

For Information and Quotations

CALL: MONTREAL or MElrose 1-4381
OR OTTAWA CEntral 2-0940
WRITE: **NORDAIR Ltd.**
Montreal International Airport
Dorval, Que.

NOLISEMENT D'AVIONS

SERVICE DOMESTIQUES ET INTERNATIONAUX

Prix et Autres Renseignements:

APPELER: MONTREAL ou MElrose 1-4381
OU OTTAWA CEntral 2-0940
ECRIRE A: **NORDAIR Ltée.**
Aéroport International de Montréal
Dorval, P.Q.

PASSENGER, EXPRESS, FREIGHT RATES – TAUX DE PASSAGERS, EXPRESS, FRET

BETWEEN – ENTRE	FARES–BILLETS		EXPRESS	FREIGHT/POUND – FRET/LIVRE					
	ONE WAY SIMPLE	ROUND TRIP ALLER RETOUR	PER LBS PAR LB.	UNDER MOINS DE 100 LBS.	100 LBS. AND UNDER ET MOINS DE 1,000 LBS.	1,000 LBS. AND UNDER ET MOINS DE 5,000 LBS.	5,000 LBS. AND UNDER ET MOINS DE 10,000 LBS.	10,000 LBS. AND UNDER ET MOINS DE 20,000 LBS.	20,000 LBS. AND OVER ET PLUS
	$	$	¢	¢	¢	¢	¢	¢	¢
MONTREAL – ROBERVAL	22.00	44.00	11.5	5	4	4	3	3	3
MONTREAL – FORT CHIMO	100.00	200.00	46.5	29	27	25	23	21	19
MONTREAL – FROBISHER	125.00	250.00	66.5	36	34	32	30	28	26
MONTREAL – CAPE DYER	145.00	290.00	76	38	36	34	32	30	28
MONTREAL – HALL BEACH (FOXE)	155.00	310.00	80	40	38	36	34	32	30
MONTREAL – RESOLUTE BAY	225.00	450.00	124	62	60	58	56	54	52
MONTREAL – VAL D'OR	–	–	–	5	4.6	3.6	3.6	3.6	3.6
MONTREAL – GREAT WHALE	73.00	146.00	35	18	17	16	15	14	13
ROBERVAL – FORT CHIMO	78.00	156.00	42	26	24	22	20	18	16
ROBERVAL – FROBISHER	107.00	214.00	59	33	31	29	27	25	23
FORT CHIMO – FROBISHER	72.00	144.00	42	26	24	22	20	18	16
FROBISHER – CAPE DYER	57.00	114.00	25	15	15	15	15	15	15
FROBISHER – HALL BEACH (FOXE)	95.00	190.00	42	25	25	25	25	25	25
FROBISHER – RESOLUTE BAY	150.00	300.00	94	47	47	47	47	47	47
HALL BEACH (FOXE) – RESOLUTE	100.00	200.00	60	30	30	30	30	30	30
VAL D'OR – GREAT WHALE	55.00	110.00	30	16	15	14	13	12	11

1962 OCTOBER 1962

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

1962 NOVEMBER 1962

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

1962 DECEMBER 1962

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

1963 JANUARY 1963

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1963 FEBRUARY 1963

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

1963 MARCH 1963

SUN	MON	TUES	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

NEW QUEBEC and NORTHWEST TERRITORIES
LE NOUVEAU QUEBEC et LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Local Time – Heure Locale

MONTREAL – ROBERVAL – FORT CHIMO – FROBISHER CAPE DYER – HALL BEACH (FOXE) – RESOLUTE BAY

Flight No. – Vol Numéro		41	* 43	*** 45	47
Aircraft – Avion		DC–4	DC–4	DC–3	DC–4
		MON–LUN	WED–MER	THU–JEU	THU–JEU
MONTREAL	DEP.	2:00 p m	11:00 p m		11:00 p m
ROBERVAL	ARR.	3:30 p m			
ROBERVAL	DEP.	4:15 p m	THU–JEU		FRI–VEN
FORT CHIMO	ARR.	8:15 p m			
FORT CHIMO	DEP.	9:15 p m			
FROBISHER	ARR.	11:45 p m	6:00 a m		6:00 a m
FROBISHER	DEP.		7:30 a m	7:00 a m	
CAPE DYER	ARR.			8:50 a m	
HALL B. (Foxe)	ARR.		10:15 a m		
HALL B. (Foxe)	DEP.		11:00 a m		
RESOLUTE (CST)	ARR.		11:50 a m		
Flight No. – Vol Numéro		42	** 44	*** 46	48
Aircraft – Avion		DC–4	DC–4	DC–3	DC–4
		TUE–MAR	THU–JEU	THU–JEU	FRI–VEN
RESOLUTE (CST)	DEP.		1:20 p m		
HALL B. (Foxe)	ARR.		6:05 p m		
HALL B. (Foxe)	DEP.		6:50 p m		
CAPE DYER	DEP			9:50 a m	
FROBISHER	ARR.		9:30 p m	11:40 a m	
FROBISHER	DEP.	1:15 a m	11:00 p m		7:30 a m
FORT CHIMO	ARR.				9:50 a m
FORT CHIMO	DEP.		FRI–VEN		10:30 a m
ROBERVAL	ARR.				2:30 p m
ROBERVAL	DEP.				3:00 p m
MONTREAL	ARR.	7:45 a m	5:30 a m		4:45 p m

*FLIGHT 43 is scheduled to operate on the following dates: Oct 3, 17, 31; Nov 14, 28; Dec 12, 26; Jan 9, 23; Feb 6, 20.

**FLIGHT 44 is scheduled to operate on the following dates: Oct 4, 18; Nov 1, 15, 29; Dec 13, 27; Jan 10, 24; Feb 7, 21.

***FLIGHTS 45/46 are scheduled to operate on the following dates: Oct 18; Nov 15; Dec 13; Jan 10; Feb 7.

*VOL 43 n'est cédulé que pour les jours suivents: les 3, 17, 31 Oct; 14, 28 Nov; 12, 26 Dec; 9, 23 Jan; 6, 20 Fév.

**VOL 44 n'est cédulé que pour les jours suivents: les 4, 18 Oct; 1, 15, 29 Nov; 13, 27 Dec; 10, 24 Jan; 7, 21 Fév.

***VOLS 45/46 ne sont cédulés que pour les jours suivents; les 18 Oct; 15 Nov; 13 Dec; 10 Jan; 7 Fév.

NOTE:

EXTRA SECTIONS TO ANY SCHEDULED FLIGHTS WILL BE OPERATED AS TRAFFIC WARRANTS.

LORSQUE LE TRAFIC LE JUSTIEFIERA, ON AJOUTERA DES VOLS AUX CEDULES CI-DESSUS.